

# **EXPLORING STUDENTS' AGENCY AS LANGUAGE USERS IN A MULTILINGUAL CLASSROOM SETTING**

**A THESIS**

Submitted to English Language Teaching Department of *Tarbiyah* and Teacher  
Training Faculty of *Syekh Nurjati* State Islamic Institute Cirebon  
in Partial Fulfillment of the Requirements for Undergraduate Degree



**Submitted by:**

**ROFIQOH**  
**Reg. Number: 1808103116**

**ENGLISH LANGUAGE TEACHING DEPARTMENT  
TARBIYAH AND TEACHER TRAINING FACULTY  
SYEKH NURJATI STATE ISLAMIC INSTITUTE  
CIREBON**

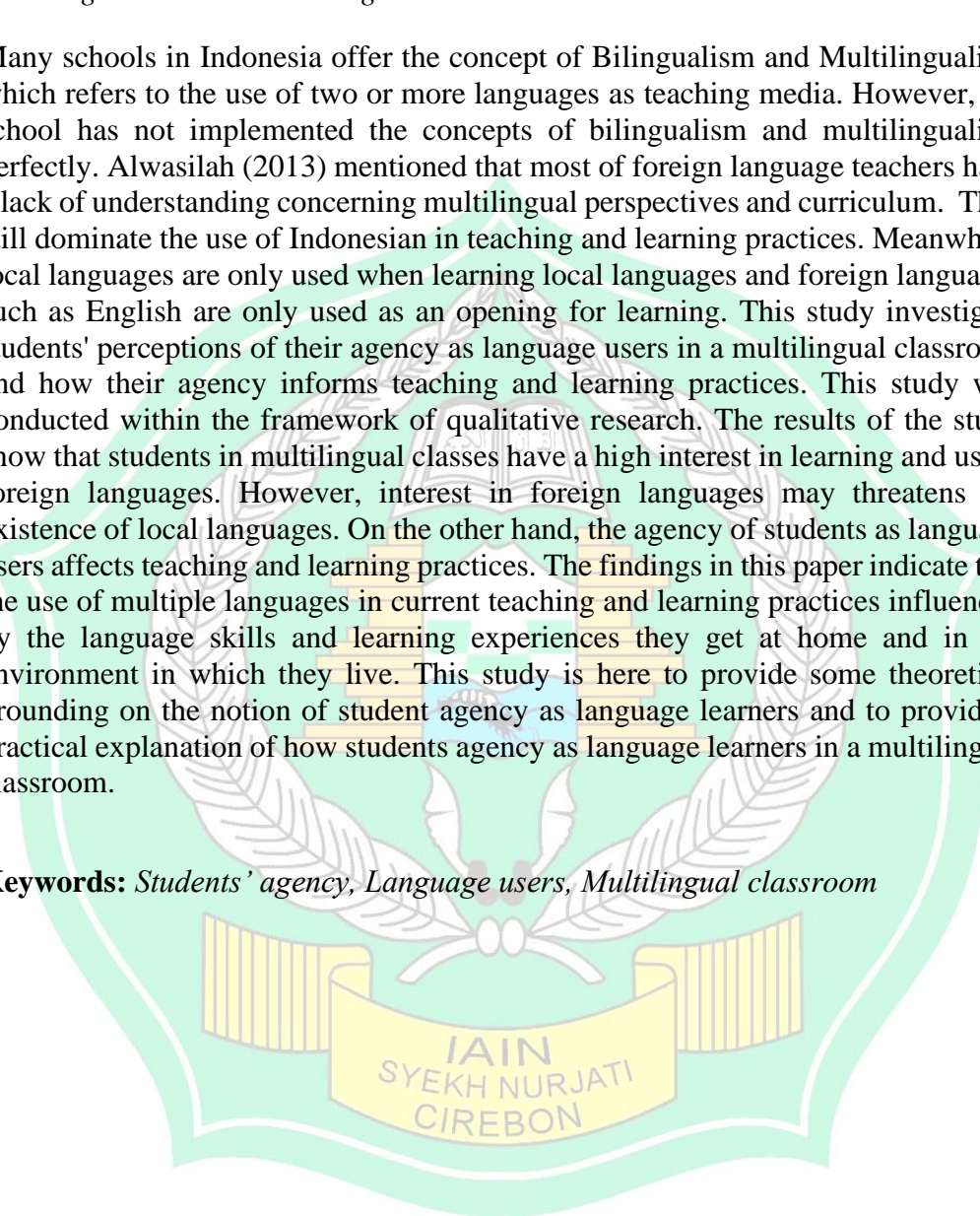
**2022**

## ABSTRACT

*Rofiqoh. 1808103116. Exploring Students' Agency as Language Users in a Multilingual Classroom Setting.*

Many schools in Indonesia offer the concept of Bilingualism and Multilingualism which refers to the use of two or more languages as teaching media. However, the school has not implemented the concepts of bilingualism and multilingualism perfectly. Alwasilah (2013) mentioned that most of foreign language teachers have a lack of understanding concerning multilingual perspectives and curriculum. They still dominate the use of Indonesian in teaching and learning practices. Meanwhile, local languages are only used when learning local languages and foreign languages such as English are only used as an opening for learning. This study investigate students' perceptions of their agency as language users in a multilingual classroom and how their agency informs teaching and learning practices. This study was conducted within the framework of qualitative research. The results of the study show that students in multilingual classes have a high interest in learning and using foreign languages. However, interest in foreign languages may threatens the existence of local languages. On the other hand, the agency of students as language users affects teaching and learning practices. The findings in this paper indicate that the use of multiple languages in current teaching and learning practices influenced by the language skills and learning experiences they get at home and in the environment in which they live. This study is here to provide some theoretical grounding on the notion of student agency as language learners and to provide a practical explanation of how students agency as language learners in a multilingual classroom.

**Keywords:** *Students' agency, Language users, Multilingual classroom*



**APPROVAL**  
**EXPLORING STUDENTS' AGENCY AS LANGUAGE USERS IN A**  
**MULTILINGUAL CLASSROOM SETTING**

**Submitted by:**

**ROFIQOH**  
**Reg. Number: 1808103116**

Submitted to English Language Teaching Department of *Tarbiyah* and Teacher  
Training Faculty of *Syekh Nurjati* State Islamic Institute Cirebon in Partial  
Fulfillment of the Requirements for Undergraduate Degree

**Approved by:**

**The First Supervisor,**



**Lala Bumela, Ph.D**  
**NIP. 19821231 201101 1 001**

**The Second Supervisor,**



**Dr. Nana Priajana, M.Pd**  
**NIP. 19820407 201503 1 002**

## OFFICIAL NOTE

The Head of English Language Teaching Department  
*Tarbiyah* and Teacher Training Faculty of  
*Syekh Nurjati* State Islamic Institute Cirebon  
in  
Cirebon

*Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh*

After guiding, analysing, briefing, and correcting the writing of Rofiqoh with registered number 1808103116 entitled “**EXPLORING STUDENTS’ AGENCY AS LANGUAGE USERS IN A MULTILINGUAL CLASSROOM SETTING**” we have an opinion that her thesis can be offered to be presented to the English Language Teaching Department, *Tarbiyah* and Teacher Training Faculty, *Syekh Nurjati* State Islamic Institute Cirebon.

*Wassalamualaikum warahmatullah wabarakatuh*

Cirebon, June, 2022

**The First Supervisor,**



**Lala Bumela, Ph.D**  
NIP. 19821231 201101 1 001

**The Second Supervisor,**



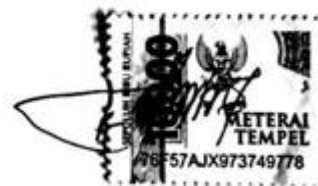
**Dr. Nana Priajana, M.Pd**  
NIP. 19820407 201503 1 002

## LETTER OF AUTHENTICITY

*Bismillahirrahmanirrahim*

I acknowledge that this thesis entitled **“EXPLORING STUDENTS’ AGENCY AS LANGUAGE USERS IN A MULTILINGUAL CLASSROOM SETTING”** is really my own writing with quotations from trusted sources and references by using acceptable scientific method of writing. I have written this letter of authenticity in accordance with the truth. I am sincerely responsible for any risks that will happen in the future if it is proven to offend the ethics of scientific writing.

Cirebon, June, 2022









Rofiqoh

Reg. Number: 1808103116

## RATIFICATION

The thesis which is entitled "EXPLORING STUDENTS' AGENCY AS LANGUAGE USERS IN A MULTILINGUAL CLASSROOM SETTING" written by Rofiqoh, with registration number 1808103116, has been examined on 28<sup>th</sup> June, 2022. It has been accepted by the examiners as one of requirements for an Undergraduate Degree in the English Language Teaching Department of Tarbiyah and Teacher Training Faculty, Syekh Nurjati State Islamic Institute Cirebon.

	Date	Signature
The Head of English Language Teaching Department Dr.Tedi Rohadi, M.Pd., SE., Dipl., TEFL NIP. 19680309 200801 1 017	<u>19-09-22</u>	
The Secretary of English Language Teaching Department Farouk Imam Arrasyid, M.Pd.I., M.Pd NIP. 19830420 200901 1 009	<u>12-09-22</u>	
Examiner I Dr.Tedi Rohadi, M.Pd., SE., Dipl., TEFL NIP. 19680309 200801 1 017	<u>24-08-22</u>	
Examiner II Zakky Yavani, M.Pd NIP. 19840607 201503 1 003	<u>11-08-22</u>	
Supervisor I Lala Bumela, Ph.D NIP. 19821231 201101 1 011	<u>11-08-22</u>	
Supervisor II Dr. Nana Priajana, M.Pd NIP. 19820407 201503 1 002	<u>11-08-22</u>	

Acknowledged by  
The Dean of Tarbiyah and Teacher Training Faculty,  
Syekh Nurjati State Islamic Institute Cirebon



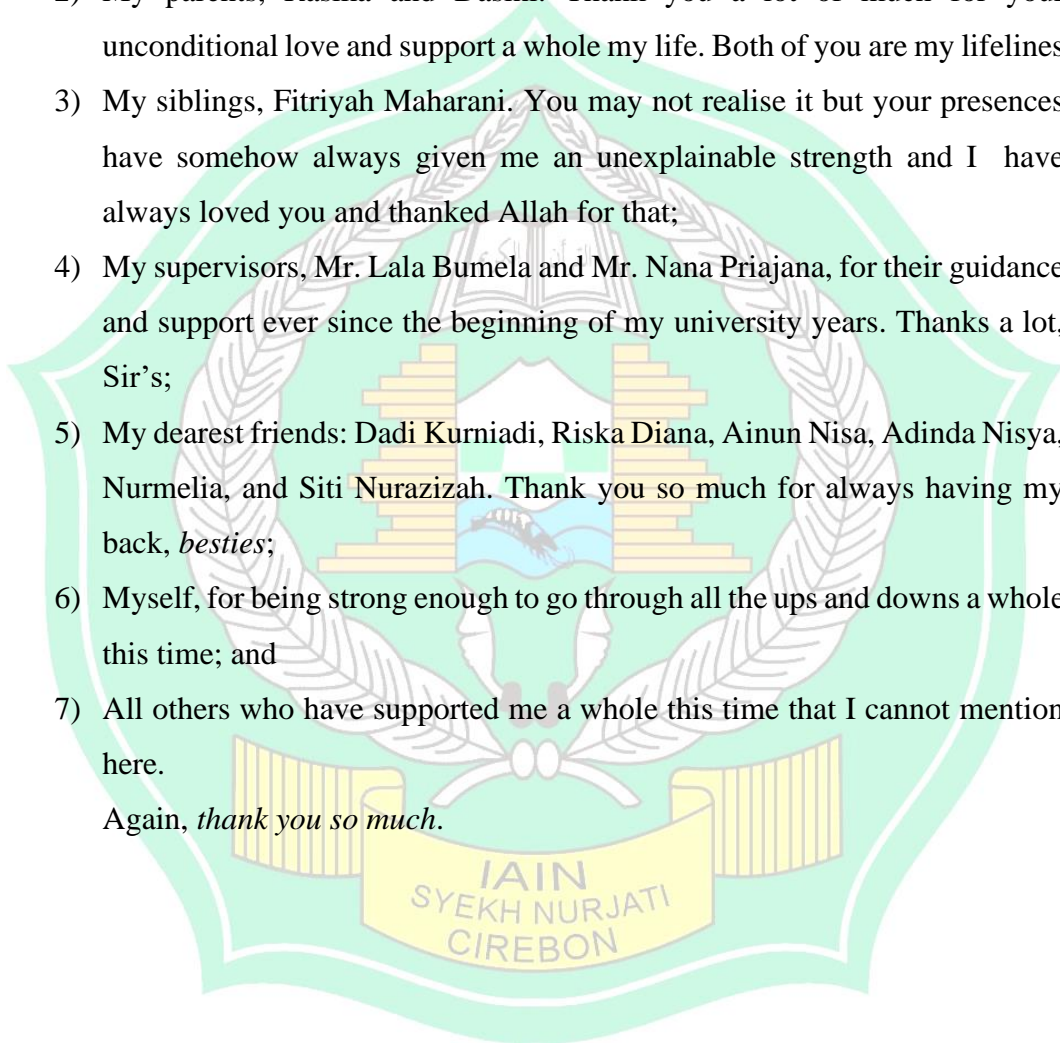
Dr. H. Fatmahan, M.Pd  
NIP. 19610405 199003 1 004

## DEDICATION

With all sincerity, I would like to express my deepest gratitude to:

- 1) Allah SWT, my One and Only God, for all the blessings I am unable to count with my sole 20 fingers;
- 2) My parents, Rasika and Dasini. Thank you a lot of much for your unconditional love and support a whole my life. Both of you are my lifelines;
- 3) My siblings, Fitriyah Maharani. You may not realise it but your presences have somehow always given me an unexplainable strength and I have always loved you and thanked Allah for that;
- 4) My supervisors, Mr. Lala Bumela and Mr. Nana Priajana, for their guidance and support ever since the beginning of my university years. Thanks a lot, Sir's;
- 5) My dearest friends: Dadi Kurniadi, Riska Diana, Ainun Nisa, Adinda Nisya, Nurmelia, and Siti Nurazizah. Thank you so much for always having my back, *besties*;
- 6) Myself, for being strong enough to go through all the ups and downs a whole this time; and
- 7) All others who have supported me a whole this time that I cannot mention here.

Again, *thank you so much.*



## AUTOBIOGRAPHY



Rofiqoh is the complete name of the researcher. Rofiqoh was born in Cirebon on October 5<sup>th</sup>, 1999. Now she lived with her family in Pengarengan Village, Pangenan District, Cirebon Regency, West Java. Her father's name is Rasika, and her mother's name is Dasini. She has one sister named Fitriyah Maharani. Rofiqoh have many hobbies. She loved watching movies, singing, listening to music, cooking, designing, etc. In addition, she often participates in logo design competitions to hone his skills in designing. The last educational background of the researcher at SMKN 1 Lemahabang (2017) and IAIN Syekh Nurjati Cirebon in the Department of English Education (2022). While having completed this thesis, she has completed several professional trainings.

1. Teaching pathways: Skills for remote teaching in British Council as a participant.
2. Between Summative and Diagnostics Educational Assesment: The Benefit for Improving Quality of Educator.
3. Oxford Professional Development Event ELTOC March 2022 Block #1.
4. Certificate of EF SET the English Level C2 Proficient.
5. Pelatihan ERKU 2 – Menjadi Top Peneliti *Mix Method*.



**MOTTO**



## ACKNOWLEDGEMENT

All praise to Allah SWT for all the blessings that help the researcher finish this thesis entitled **“EXPLORING STUDENTS’ AGENCY AS LANGUAGE USERS IN A MULTILINGUAL CLASSROOM SETTING”**. Peace and salutation always be upon the prophet Muhammad SAW, his family, his companion and his adherence.

I want to express my sincere gratitude to my thesis supervisors, Mr. Lala Bumela, Ph.D., and Mr. Nana Priajana, M.Pd., for giving me this chance. Thank you very much for patiently helping me through the research process, framing different concepts, editing my work, providing insightful remarks and recommendations, and providing encouraging critiques. I'm grateful for my colleagues and classmates from TBI-E '18 as well as all the instructors and staff members in the English Language Teaching Department (Excellent Class). Many thanks for providing me with worthwhile experiences, information, and support. Last but not least, I want to express my deep gratitude to my family for their dedication love and assistance. I sincerely appreciate your support and encouragement overall. May heaven embrace you with more warmth than it ever did to anyone.



IAIN  
SYEKH NURJATI  
CIREBON

## PREFACE

*Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh.*

*Alhamdulillahirabbil'alamin.*

All praises and gratitude belong to Allah SWT for all the blessings so that the researcher is able to conduct thesis research entitled **“EXPLORING STUDENTS’ AGENCY AS LANGUAGE USERS IN A MULTILINGUAL CLASSROOM SETTING”**. It is submitted to the English Language Teaching Department (ELTD), *Tarbiyah* and Teacher Training Faculty, *Syekh Nurjati* State Islamic Institute Cirebon, as a part of the requirements to achieve the undergraduate degree.

The researcher confesses that her research is not a perfect work due to all the lacks that exist here. Therefore, any kind of suggestions will be warmly welcomed. The researcher hopes that this thesis may give any kind of contribution to ELTD in specific and is useful for its readers in general. The researcher would also like to thank all parties that have supported her during the research processes:

1. Dr. H. Sumanta, M. Ag. as the rector of IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
2. Dr. H. Farihin Nur, M. Pd. as the Dean of *Tarbiyah* and Teaching Training Faculty of IAIN *Syekh Nurjati* Cirebon.
3. Dr. Tedi Rohadi, M.Pd., SE., Dipl., TEFL as head of English Language Teaching Department.
4. Lala Bumela, Ph.D. as the first supervisor.
5. Dr. Nana Priajana, M.Pd. as the second supervisor.
6. All of the lecturers and ELTD staffs.
7. The researcher’s family who have always supported her unconditionally.
8. All people who have been supporting and accompanying the researcher a whole this time.

Thus all for the preface section. Thank you.

*Wassalamu 'alaikum warahmatullahi wabarakatuh.*



## TABLE OF CONTENTS

ABSTRACT.....	i
APPROVAL.....	ii
OFFICIAL NOTE.....	iii
LETTER OF AUTHENTICITY .....	iv
DEDICATION .....	vi
AUTOBIOGRAPHY .....	vii
MOTTO .....	viii
ACKNOWLEDGEMENT .....	ix
PREFACE .....	x
TABLE OF CONTENTS .....	xii
CHAPTER I.....	1
INTRODUCTION .....	1
1.1 Background of the Research .....	1
1.2 Identification of the Issue.....	3
1.3 Delimitation of the Research.....	5
1.4 Research Questions .....	5
1.5 Aims of the Research .....	5
1.6 Significance of the Research.....	6
1.7 Literature Review.....	6
1.7.1 The notion of agency.....	6
1.7.1.1 Learner agency .....	8
1.7.1.2 Agency and language learning in ecological perspective .....	10
1.7.1.3 Students’ agency as language users in a multilingual classroom....	18
1.7.2 Multilingual Pedagogy.....	20
1.7.2.1 Language Policy .....	21
1.7.2.2 Language Choices .....	23
1.7.2.3 Language Use.....	26
1.7.3 Previous Studies .....	27

1.7.4 Frame of Thought.....	28
1.8 Research Method.....	30
1.8.1 Research Design and Steps of the Research .....	30
1.8.1.1 Research Design.....	30
1.8.1.2 Steps of the Research .....	31
1.8.2 Sources and Types of Data .....	31
1.8.2.1 Source of data.....	31
1.8.2.2 Types of data.....	31
1.8.3 Data Collection Techniques and Instruments .....	32
1.8.3.1 Techniques .....	32
1.8.3.2 Instruments.....	32
1.8.4 Data Analysis Techniques .....	33
1.8.5 Research Timeline .....	33
<b>CHAPTER II.....</b>	<b>36</b>
<b>STUDENTS' PERCEPTIONS ABOUT THEIR AGENCY AS LANGUAGE</b>	
<b>USERS IN A MULTILINGUAL CLASSROOM SETTING.....</b>	<b>36</b>
2.1 Research Findings .....	36
2.1.1 Students' interest in learning the languages .....	37
2.1.2 The use of foreign language in the class.....	39
2.1.3 Lack of pride in local languages .....	40
2.2 Discussion .....	41
<b>CHAPTER III .....</b>	<b>44</b>
<b>HOW STUDENTS' AGENCY AS LANGUAGE USERS INFORMS</b>	
<b>TEACHING AND LEARNING PRACTICE.....</b>	<b>44</b>
3.1 Research Findings .....	44
3.1.1 The benefit of using many languages for instructions.....	45
3.1.2 Language policy in the school .....	46
3.1.3 Students' agency on teaching and learning practices .....	47
3.1.4 The differences in students' abilities.....	48
3.1.5 The advantages of being a multilingual.....	49
3.2 Discussion .....	50

CHAPTER IV .....	53
CONCLUSION AND SUGGESTION .....	53
4.1 Conclusion.....	53
4.2 Suggestion .....	54
REFERENCES.....	56
<b>APPENDIX.....</b>	



